

GLOBEOL

donne de la force



Convalescence
Neurasthénie
Pâles couleurs
Surmenage

La cure de GLOBEOL augmente la force nerveuse et rend aux nerfs rajeunis toute leur énergie, leur souplesse et leur vigueur.

Un mois de maladie abrège votre vie d'une année.

Le GLOBEOL permet d'éviter les maladies en augmentant la force de résistance de l'organisme.

Etabl. Chatain, 2, r. de Valenciennes, Paris, et 114 place...
— Le 1/2 flacon, 10 francs.
— Le 1/4 flacon, 5 francs.
— Les trois, 15 francs.
Aucun envoi contre remboursement.

Extrait total du sérum et des globules du sang, le Globeol est incontestablement le plus actif de tous les produits, de toutes les préparations organiques ou minérales rangées comme régulateurs du sang. Il est en même temps le meilleur des toniques nerveux connus jus qu'à ce jour, ce qui lui permet de rendre rapidement la faculté de dormir aux malades qui l'ont perdu par suite de l'épuisement nerveux dont ils sont atteints.

PORAL fortifie les poudrons. Bronchites chroniques. Tuberculose. Asthme. Emphyseme. Invalides respiratoires. Réalise une petite source sulfureuse que l'on a constatée à la portée de la main et qui remplace la cure aux stations des Pyrénées. Dr. Caubet, licencié sciences. La Bâco, 10, rue des 3 fco 18 francs.

NOCTYL combat l'insomnie nerveuse. La boîte 100 g. 25 francs. 3 fco 24 francs.

BOULET

TONIQUE AU QUINQUINA

PUBLICATIONS Légales

Etude de M^e Paul LEFORT, Docteur en droit, Avoué, 11, rue de Flandre, Lille.

Assistance judiciaire (Déclaration du 24 juillet 1920). — **DIVORCE**. — D'un jugement de défaut rendu par le Tribunal civil de Lille, en date du 3 décembre 1920, enregistré et signifié, à la requête de M. Augustin VANPETEGHEM, débiteur, demeurant à Roubaix, rue du Tilleul, cour St-Joseph, n° 39, demandeur, ayant pour avoué M. LEFORT, contre dame Elise BAQO, épouse VANPETEGHEM, avec lequel elle est domiciliée de droit, mais en fait résidant à Roubaix rue Beauregard, n° 26, défenderesse défaillante. Il appert: Que le divorce a été prononcé entre les époux VANPETEGHEM-BAQO, au profit du mari. Pour extrait conforme: Signé: LEFORT. 15.002.

Offres et Demandes D'EMPLOIS

FORGERON en cornières, CHAUDRONNIERS en fer, PLANEUR, CENTREUR de tôles sont demandés. S'adresser aux Etablissements Métallurgiques de Saint-Amand: A. SELVAIS, 15.000.

IMPORTANTE USINE DE LA REGION

demande Ouvriers Traveurs, Monteurs de Chaudronnerie, Chaudronniers en fer, Traveurs, Raboteurs, Tourneurs. S'adresser le mardi, jeudi, samedi de 14 h. à 18 h., chez Léon DELCOURT, 64, rue de Tournai, LILLE. 6720.

Nous recherchons dans toutes les villes minières des dépositaires susceptibles de pouvoir fournir caution pour vente crédit: Armes de chasse, Appareils photographiques, Batteries de cuisine, Bijouterie, Cinéma, Instruments de musique, Juveliers, Fourneaux, Phonographes, Montres, Accessoires de toilette, Machines à coudre, Récepteurs, Sacs de voyage, Voitures d'enfants, Véhicules imperméables. Vêtements sur mesure. Offre urgente S. P. V. C. 41, rue Paradis, Paris. 4231.

STENO-DACTYLO On demande bonne sténodactylo très au courant ou travail de bureau. S'adresser 11, rue du Clocher St-Pierre, à DOUAI.

ON DEMANDE de bonnes Ouvrières pour la salopette et la veste toile bleue. S'adresser 11 bis, rue l'Indépendance, Valenciennes.

TUYAUTEUR Fer et cuivre, connaissant Soudure autogène, extrême- tait de préférence, est demandé. Ecrire: références et prétentions, MORIANNE-CASTILLE, à Orchies. 6784

La Blanchisserie VAN HEGARDEN et MEURISSE, 2 et 4, rue Cabaret, Valenciennes, demande de bonnes ouvrières REPASSEUSES. Bons salaires, suivant capacités. 14901.

BONNES au courant du service sont demandées 179, rue d'Artois, Lille. Bons gages. Références exigées. 6731.

Situation stable et rémunératrice offerte à Courtier-coureur sérieux. Fixe et commissions. S'ad. place Sébastopol, 27, Lille. 6735.

BONS MACONS sont demandés Entreprise CARLIER, à Thumesnil (Nord). S'ad. au chantier 6759.

Chémistes et Toupilleurs Très bons ouvriers qualifiés et façonniers sont demandés Usine POPPE, 43, rue de la Halle, Lille. 10329.

ON DEMANDE pour BRUAY et environs un bon courtier-receveur connaissant la partie vente par abonnement. Emploi stable. Situation d'avenir. Convierait à mutité de guerre. Ecrire au "Bon Génie", 25 et 26 bis, rue Monsigny, à BOULOGNE-SUR-MER.

Ateliers de Construction St-Joseph. BOUSSU-LEZ-MONS. Belgique. Spécialité de PRESSES A BRIQUES à levier de côté.

Voies Urinaires MALADIES SECRETES Dr. CAVRO, à Lille, boul. de la Liberté, 110 bis, de 8 h. à 19 h.

PIANOS toutes MARQUES 24, rue Esquermoise, LILLE

Machine Singer Bonne occasion, à vendre, rue du Long-Pot, 53, Fives.

BAISSE IMPORTANTE sur les Laveuses & Tondeuses "VELO"

ESSAIS PUBLICS TOUS LES MERCREDIS DE 3 H. A 5 H. VENTE AU COMPTANT A ET TERME. On accepte en paiement Bons d'achat de la Reconstitution.

LECONS piano et solfège par 1^{er} prix du Conservatoire, 15 fr. par mois. Prendre l'adresse au journal.

Francis BEURER FINE de Normandie, 9 kilos 25 fr. Guit. fraiss. Louis LEFÈVRE, Saint-James (Manche). 4224.

CINIQUE FAID DOUTER SPECIALISTE DE PARIS 37, rue Faidherbe, 37 A LILLE au 1^{er} et au 2^e Etage

CHIEN de CHASSE A VENDRE Bel épagneul, 30 mois, roux, poil long. S'adresser 45 bis, rue Sadi-Carnot, à Saint-André-lez-Lille. 6737.

ANICHE A vendre Piano automatique, état neuf. Belle occasion. S'adresser par écrit, s'agissant de la vente, au Bon Marché, 57, rue Paloux. 14.999.

DETTES M. LEDUC Alfred, corpn Berce-Guyon, 101, rue de Valenciennes, ses fournisseurs qu'a déter de ce jour il ne reconnaît plus les dettes que pourrait contracter sa femme, née Catherine LEGROS. 12.996.

Les BEURRES d'Isigny. - Les BEURRES Hollandais

Les GROS ŒUFS extra-frais

Arrivent régulièrement chez C. DELVALLÉ

LAITS - BEURRES - ŒUFS en GROS - EPICERIES - CONSERVES

Produits Alimentaires. - Denrées Coloniales. Fruits et Légumes Secs. - Articles pour Pâtisseries. - Margarines

20-22, Rue LÉONARD-DANEL à LILLE Téléphone 15-87

La Bière reste chère et le Vin à un prix inabordable pour les ménages ouvriers.

Fabriquez vous même votre boisson de table avec l'extract houblonné Géraud

QUI EST SAIN, AGRÉABLE, DIGESTIVE, et qui ne DEMANDE AUCUNE CONNAISSANCE SPÉCIALE

Le litre revient à quinze centimes. Prix de la dose 4 fr. 25 pour 60 litres, envoyés franco par mandat-poste adressé à M. Pierre RICHIR à Auchel (P.-d.-C.) Notice explicative à chaque envoi

LA MAISON DE CHANGE A. ROMANE, 24, rue Royale change les pièces suisses avec primes, escompte les Bons de la Défense Nationale. Achats d'Argent et vieux dentiers. Tél. 2532.

VOIES URINAIRES Le Docteur FEUCHÈRE, Chevalier de la Légion d'Honneur, ancien médecin-chef de centre d'urologie aux armées (23 ans de pratique), reçoit à sa CLINIQUE, 21, parvis St-Maurice, 21, près la gare de Lille, de 9 h. à midi et de 2 h. à 7 h., et dimanches de 10 h. à midi. VOIES URINAIRES, maladies secrètes des deux sexes et urinaires dans

PIANO D'OCCASION A Vendre ROGET 3 bis, rue du Hamel, 3 bis BRUAY (P.-d.-C.) 14.982.

LACOSTE LILLE M. Léonce GUEMAR est prié de donner son adresse à M. Augustin HABOURDIN, menuisier à LABOURNE (Pas-de-Calais). 14980.

BAISSE sur Canné et Rotins POUR CHAISES 197, rue de Paris, LILLE

ULCÈRES Maladies du Sang et de la Peau Guéries par Méthodes Spéciales

VOIES URINAIRES de l'Homme et de la Femme CONSULTATIONS et Soins MARDI, MERCREDI, JEUDI SAMEDI & DIMANCHE de 8 h. à 11 h. 19, rue de Valenciennes, Lille.

CHIEN de CHASSE A VENDRE Bel épagneul, 30 mois, roux, poil long. S'adresser 45 bis, rue Sadi-Carnot, à Saint-André-lez-Lille. 6737.

ANICHE A vendre Piano automatique, état neuf. Belle occasion. S'adresser par écrit, s'agissant de la vente, au Bon Marché, 57, rue Paloux. 14.999.

DETTES M. LEDUC Alfred, corpn Berce-Guyon, 101, rue de Valenciennes, ses fournisseurs qu'a déter de ce jour il ne reconnaît plus les dettes que pourrait contracter sa femme, née Catherine LEGROS. 12.996.

A ENLEVER DE SUITE

ALCOOL METHYLE. APPAREILLAGE ELECTR. COMPLET. ACIER DOUX THOMAS. AMIDON. BATES DE FORGE. CAISES EN PANNEAUX. CASTINE NON CONGASSEE. CAMIONS PLATE-FORME 3 1/2 TONNES A 5 TONNES. GORDAGES. CABLE COTON ET CHANVRE. COURROIES DIVERSES. GELURE DE CHAUX. DEXTRINE DE FEUGLE. FERS ET ACIERS DOUX MARCHANDS CARRE, PLAT, ROND (1-2). OUTILLAGE MECANIQUE. OUTILLAGE MENUISIER. OUTILLAGE CHARRON, FORGERON. PARCHEMIN VEGETAL. FELLES ET PIOCHES. QUINGAILLERIE, GRANDS ASSORTI-MENTS. VOIE DE 60. SOUFFLETS DE FORGE DOUBLE VENT 2 CYLINDRES. SOUFRE. SOUDE CAUSTIQUE. TOMBEREUX 1 M3 506, 2 M3, 2 M3 500. TUBES CUIVRE ROUGE. TUYAUX FERS ET ACIERS (GROS CALIBRES 100 à 260 mm). TUYAUX FONTE "LA VRIL". TOLES DE DIMENSIONS DIVERSES. ETC., ETC., ETC.

S'ADRESSER Comptoir Central d'Achats 17, Square Dutilleul, LILLE

HYGIÈNE PROPRIÉTÉ

LITS en FER et en CUIVRE

SOMMIERS MÉTALLIQUES BREVETÉS S'adaptant à tous les lits Spécialité de Matelas au KAPOK, qualité supérieure

Eugène HUYSE dit PONTHEU

CONSTRUCTEUR

11 et 19, rue de la Bourse, LILLE - T. 783

MAISON DE CONFIANCE - LA PLUS IMPORTANTE DE LA RÉGION

Spécialité de PLAQUES pour VOITURES, ROUES, TOMBS, etc.

PLAQUES RECLAMES en tous genres

Alfred BOSIER

9, boulevard du Maréchal-Vaillant LILLE

GRANDE BAISSE DE PRIX Vente directe de l'usine au COMPTANT et à CRÉDIT

4.000 vélos, garantis, roues libres, freins hydrauliques, amortisseurs, etc. 375 FR.

1 LOT DE VÉLOS 250 FR. 400 Machines à Coudre

ACCESSOIRES, PNEUS, LANTERNES, etc.

LA PLUS IMPORTANTE DE LA RÉGION - ON ACCAPTE TOUTES LES BONS REVENUS AUX MARCHANDS - ON DEMANDE AGENTS & DÉPOSITAIRES

Les Réceptions sont ouvertes Dimanches et Fêtes jusqu'à 2 heures

Camille COPPENOLLE, 39, rue de Valenciennes, LILLE

COMPTOIR CENTRAL D'ACHATS

26, rue de Beaumont, à VALENCIENNES STATIONS-MAGASINS

L'Agence du Comptoir Central d'Achats a été chargée des Stations-Magasins des Arrondissements de VALENCIENNES et DOUAI, savoir:

VALENCIENNES (Chemin des Alliés) Téléphone: 327
ST-AMAND (Rue du Brulle) 37
ORCHIES (Embranchement L'Hermine) 27
DOUAI (Quai St-Eloi) 144
DENAIN-BOUCHAIN (Rue de St-Amand à Denain) 42
ARLEUX (Près de la Gare) 19

dans lesquelles on trouvera: Matériaux de construction - Matériaux provisoires - Métaux et outillage - Menuiserie - Peinture et vitrerie - Attributement et Lingerie - Barriques - Hangars - Cordages - Tuyaux de caoutchouc - Tuyaux de toile - Matériel divers - Sapin du Nord en planches - Parquets non rainés - Fourneaux de cuisine - Poêles et accessoires - Diverses de ménage, etc.

De nouveaux prix, très avantageux, ont été établis.

ACHATS AU COMPTANT

Tout sinistré ou non sinistré peut acheter au comptant sans autres formalités que la signature des livres de sortie.

ACHATS SUR DOMMAGES DE GUERRE ET SUR BONS DE LA PREFECTURE

Tout sinistré peut acheter:

- 1^o Sur dommages de guerre, par demande de cession signée de l'O. R. I., s'il n'a pas de crédit ouvert au Comptoir, mais qu'il peut se faire ouvrir.
- 2^o Sur cession de crédit ouvert par l'O. R. I. sur dommages de guerre, simple demande de cession à faire à l'O. R. I., portant autorisation d'achat pour le sinistré globalement désigné.
- 3^o Par demande de cession au Comptoir s'il a un crédit ouvert au Comptoir.
- 4^o Sur bon de la Préfecture pour les sinistrés non industriels.

FABRIQUE DE BICYCLETTES

C'est toujours 30 POUR CENT meilleur marché qu'ailleurs

LANTERNES ACETYLENE, cuivre nickelé, 12 »	FREINS sur jante arrière, 16 »
LES MÊMES, rendus, 14 »	ROUES LIBRES, garanties, 10 »
CHAÎNES pour BI-CYCLES, 12 »	CHAMBERS A AIR extra et garanties, 6 »
PÉDALES FORTES, 10 »	ENVELOPPES extra et garanties, 18 »
SELLES, qualité courante, 14 »	GUIDONS, tous modèles, depuis, 17 »
SMILLEN VOTTES pour 19 »	

BICYCLETTES DE SAUVAGE pour 100 kilos, avec deux litres de réservoir, garde-boue, éclairage, garantie, garanties sur facture. Prix: 375 »

BICYCLETTES DE COURSE, moyeux à broches, 395 »

BICYCLETTES POUR DAMES, modèles de 375 »

BICYCLETTES RECLAME pour Hommes, Dames et Enfants, depuis 250 »

CHAÎNES PRINCE ou BRAMPTON, tous les pas, 19 »

REMB. AUX AGENTS. - MAISON DE CONFIANCE

La plus importante Maison de la Région

Etablissements HOUSSOULIÈRE, 27, rue de Valenciennes, Lille

Le PATHEPHONE LE PLUS PUISSANT des PHONOGRAPHS

Ecoutez et Comparez aux MAISONS

J GRAS LILLE, 26 bis, rue Faidherbe. ROUBAIX, 43, Grande-Rue. VALENCIENNES, 27, r. de Valenciennes.

Tousjours 200 Appareils et 10.000 disques en Magasin

MARDI, JEUDI, SAMEDI & DIMANCHE de 8 h. à midi et de 2 h. à 6 h.

CONSULTATIONS CLINIQUE FAID

par Docteur Spécialiste de Paris

37, rue Faidherbe (2^e étage), à LILLE

Électricité Médicale

Maladies de la Femme et de l'Homme

Prix: modérés

FEUILLETON DU REVEL DU NORD. - N° 56

VOLEURS de Femmes

GRAND CINE-ROMAN EN DOUZE EPISODES ADAPTE PAR PAUL D'IVOI & LOUIS D'HEE

HUITIEME EPISODE

Volée dans les nuages

I. - LIBRES!

Norton revint à elle et leurs efforts combinés eurent raison de ce nouvel obstacle. Elle franchit la dernière vague de boue. Ils se trouvèrent bientôt sur la terre ferme, en plein soleil, tels deux statues de glaise luisante et gluante. Ils eurent un geste spontané, irrésistible. Ils sautèrent dans les bras l'un de l'autre, avec effusion. Ruth, alors, considéra son compagnon terriblement maculé et elle ne put résister à un franc geste d'indifférence.

deux grands enfants échappés si miraculeusement à la plus terrible des morts, se dénouèrent à cœur joie pendant quelques minutes. Ruth s'écria le jeune homme, bégyant, tant ses épaules étaient encore secouées par la joie, on a raison de dire que l'habit ne fait pas le moine! Vous êtes comme aucune chiffonnière au monde n'a jamais été, et pourtant vous êtes toujours la plus belle et la plus distinguée de toutes les misses des "United States". Ruth avait de véritables convulsions de gaieté, raillant avec ses mains énormes flaquées de boue de ses vêtements et les jetant autour d'elle. Elle disait: - Si père vous voyait tel que vous êtes en ce moment, il n'hésiterait plus à vous présenter à son club, ni à vous accorder la main de sa fille cadette! Cette phrase leur rappela la réalité, et les éclats de rire cessèrent aussitôt. Confusément, nos héros, dans une pensée rapide, s'étaient remémoré Newport, M. Storr, les "voleurs de femmes", le calvaire d'Eleonor et tout ce qu'ils avaient personnellement enduré. Norton proposa: - Nous n'avons guère que le recours de quelques bons plongeurs pour nous nettoyer rapidement. Nous pourrions nous muer en statues si nous nous laissons sécher. Sur leur droite, il y avait une grande nappe d'eau claire alimentée par une chute d'eau assez importante. Ils s'y dirigèrent, emportés et la marche lourde de toute la terre qu'ils emportaient avec eux. Bientôt, ils plongèrent et chabrouèrent joyeusement leurs vêtements. Lorsqu'ils les auraient bien lavés et tordus, ils essayèrent de se reconnaître et de faire le

leil très chaud les empêchaient d'avoir froid; ils étaient d'ailleurs entraînés et accoutumés à des inconvenients plus graves que celui-là. Hélas! les deux "rescapés" si confiants n'auraient que, déjà, un de leurs ennemis les avait aperçus et qu'ils s'étaient trahis! Le bruit de la chute d'eau les avait emporté d'entendre l'aboiement furieux d'un des sentinelles patrouillant dans les environs tenait en laisse. Car l'endroit où la treizième jeune mariée et son fiancé avaient débouché n'était pas très éloigné du groupe d'îles où était dissimulé le repaire des pirates. Le hasard les accablait. Le bandit n'avait pas tardé à identifier les deux fugitifs, malgré toute la surprise qu'il put en éprouver. - Reviens prévenir, à toute vitesse, si tu aperçois quelque chose d'important! L'homme obéit avec vélocité et courut, prenant par le plus court, pour aviser ses chefs de sa surprenante découverte. Une demi-heure plus tard, à tout de suite, il arriva sur la grève, près de l'endroit où était le sous-marin, juste au moment où le Mahdi, à la tête de quelques-uns de ses fidèles, allait entreprendre de rattrier le submersible pour châtier Morgan. Les cris de la sentinelle arrêterent l'élan et firent diversion. - La treizième jeune mariée et son compagnon ont pu s'échapper de la mine! Il faut se hâter d'agir pour les reprendre. Hassan ben Sabbath, incrédule, se somnait de s'expliquer. - Tu es sûr de m'enlever! Ils sont en gloutis à jamais!

de la grande chute où nous faisons nos provisions était perplexe. Il ne pouvait douter de l'assertion de la sentinelle. Que devait-il faire d'abord? S'occuper du lieutenant, ou se précipiter pour rattraper Ruth et son compagnon? Il jugea que le danger était plus pressant de ce côté. Le commanda: - Roudeki et deux hommes pour s'emparer du démon enfermé dans notre sous-marin. - Toi, dit-il à un autre, cours au château pour chercher du renfort, et rejoignons-nous à la chute d'eau dès que vous le pourrez! En avant! Suivant la sentinelle qui avait renseigné, il s'empressa, sur ses traces, d'aller contrôler la stupéfiante nouvelle. Les autres avaient obéi. Le lieutenant Morgan, à dix appareils de télegraphie sans fil, marqua, depuis peu, une anxiété extraordinaire. A force de signaler "S. O. S.", il avait fini par obtenir une réponse très précise. Trois postes, extrêmement éloignés, lui avaient demandé des indications sur sa situation exacte. Il n'avait pas pu y satisfaire. Il jugea, d'ailleurs, qu'aucun secours efficace ne pouvait lui venir de si loin. Subitement, ses écouteurs bruièrent d'une façon très nette. Ils avaient enregistré une série d'étincelles ayant déterminé des ondes de plus ou moins grande amplitude, suivant le code conventionnel. Les répliques suivantes s'échangèrent: - Avons compris Signalez lieu approximatif de perdition. - Parlez les Nouvelles-Ecosse. - Sommes dirigé par marine. Evoluons à l'est de la Nouvelle-Brunswick, Pouché

vez-vous rallier extrémité nord le Prince Edward? Le lieutenant Morgan répondit: - Si possible, mais explorez parages à ma recherche. Cours grand danger. - Oui. Serons à la Pointe du Prince dans une heure, maximum. James signala parfaitement compris, et lâcha ses appareils. Un des trois hommes que le Mahdi avait délégués pour le capturer pénétra à ce moment dans la machinerie du submersible. Le fiancé d'Eleonor ne put que le temps de se mettre sur ses gardes, après avoir tourné un commutateur et fait l'obscurité. Le pirate s'avança à tâtons. Sa première pensée fut d'allumer l'électricité. Morgan attendit qu'il fut près de lui. Il bondit. La lutte fut courte. Il se délivra assez aisément de son premier adversaire, qu'il envoya rouler dans un coin. Deux autres hommes, aux aguets, attendaient sur la plate-forme. Le lieutenant évita un coup de feu qui le manqua de peu lorsqu'il sortit du capot et, à coups de crosse du revolver qu'il possédait, il abattit ses derniers ennemis et les précipita à la mer. Les pirates s'étaient servis d'une barque pour arriver jusqu'à sous-marin. James sauta dans le canot et rama vigoureusement pour échapper aux autres poursuivants qui pourraient survenir. L'embarcation était légère et s'éloigna rapidement, sous l'action énergique des avirons que l'ancien officier de marine maniait à merveille. Lorsqu'il se crut suffisamment en sécurité, James Morgan se mit debout et regarda du côté de la terre, dans l'espoir d'apercevoir le dirigeable qui s'était signalé sa présence. L'aviateur ne découvrit rien. Il doubla l'extrémité nord d'une petite île et con-

tinua de ramer dans une direction Nord-Ouest, vers un cap assez étroit qui pouvait être l'endroit assigné. Il ne tarda pas à apercevoir, sur sa droite, encore très éloigné, le long fuseau lin dirigeable gigantesque qui venait à son secours. La barque glissait rapide, sur la mer. James Morgan mettait toute sa vigueur à l'actionner. Il présentait sa déviance possible. Il eut bientôt la certitude d'être retrouvé, car l'ancien avait modifié sa direction et s'était rapproché de la surface du sol, pointant directement vers l'endroit où l'officier avait décidé d'aborder. Un dernier coup d'aviron, et une vague coïncida l'embarcation des pirates entre deux rochers de la côte. Sur leurs visages, Morgan accéléra sa course. A peine fut-il parvenu sur le promontoire le plus élevé qu'il reconnut, dans les environs, que le bruit des moteurs formidables l'assourdissait. La masse du dirigeable au-dessus de lui était impressionnante. James s'époumonait à crier, et faisait des signaux avec de grands gestes désordonnés. Tout à coup, quelque chose parut se détacher de la nacelle principale qui passait juste au-dessus de lui. C'était une très longue échelle en corda qui venait de se dérouler. L'officier courut à l'endroit où elle frotait les rochers; il eut le bonheur de pouvoir la saisir presque immédiatement et l'énorme fuseau argenté reprit aussitôt de l'altitude, entraînant son nouveau passager qui traversait les agrès de l'hélicoptère avec l'assurance d'un mousse éprouvé. Quelques instants plus tard, quatre bras jaillirent de la nacelle. James se trouva bientôt en face d'un major et d'un lieutenant qui l'assailirent de questions.